Honeywell

ScanPal™ Series

ScanPal™ Series Mobile Computers

EDA52-1
EDA52-0

Quick Start Guide

EDA52-EN-QS Rev A
Apr/06/2021

Out of the BOX

Make sure that your shipping box contains these items:

- ScanPal™ Mobile Computers (Model EDA52-1 or EDA52-0);
- Main battery (3.8V, lithium ion battery);
- 10-watt power adapter;
- Replaceable adapter plugs;
- USB charging cable;
- Quick Start Guide.

Remarks:

If you ordered accessories for your mobile computer, verify that they are also included with the order.

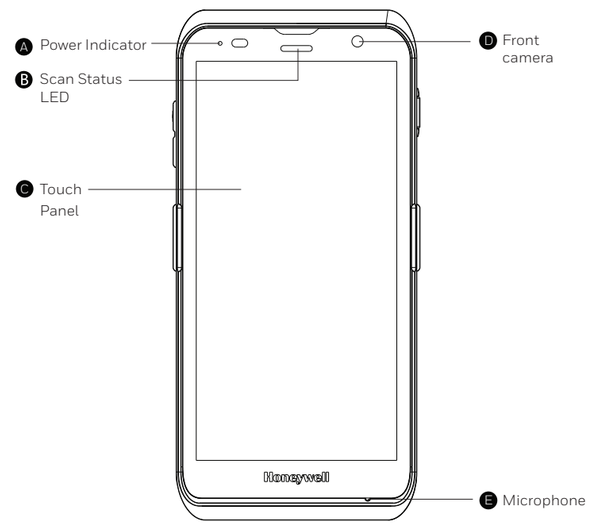
Be sure to keep the original packaging in case you need to return the mobile computer for service.

Note:

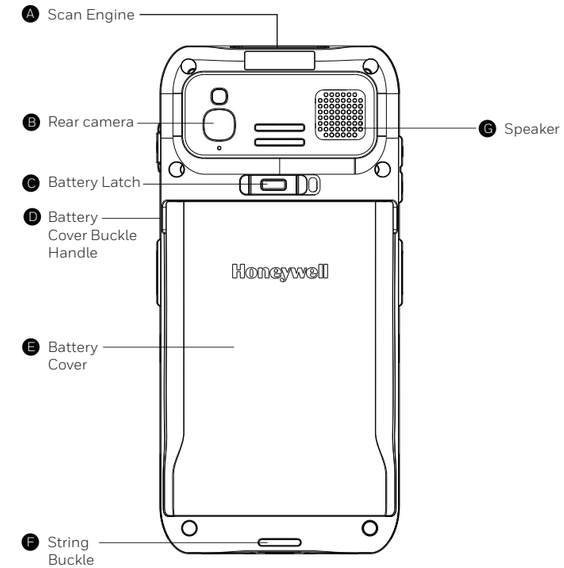
End users should not arbitrarily replace the operating system with other operating systems. To update operating system installed on your device, you need to get license from the OS vendors.

EDA52-1/EDA52-0 belongs to ScanPal™ Series

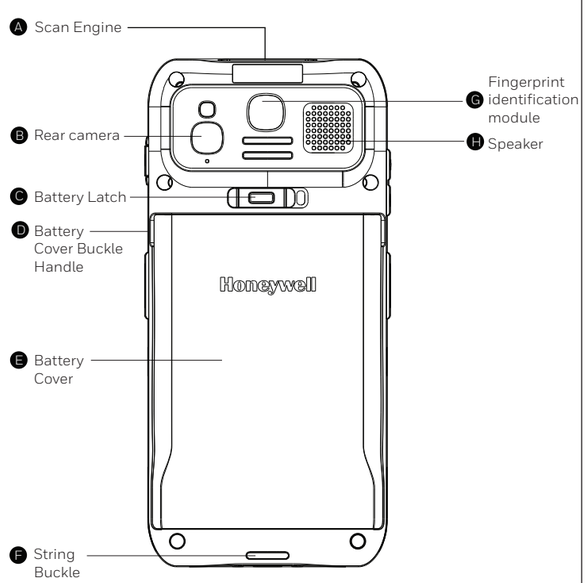
Front Panel



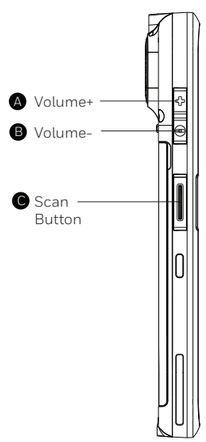
Front Panel (without fingerprint identification module)



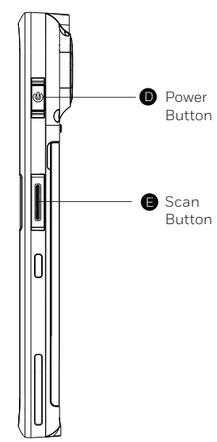
Front Panel (without fingerprint identification module)

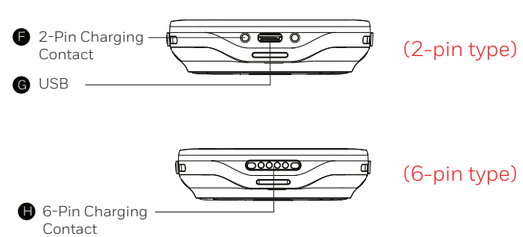


Left Side View



Right Side View





Install the Main Battery

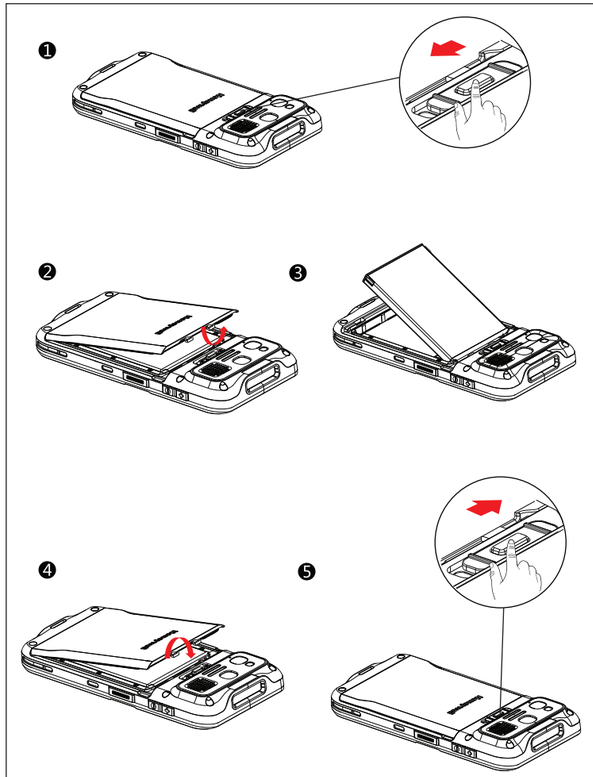
Replace the battery with wrong models may cause explosion. Please make sure to use and dispose the battery in accordance with local regulations. Please recycle the battery when possible. Do not dispose it as household waste.
Please ensure all kits are dry when connect the mobile device or battery to external devices. Damages caused by connecting wet kits are not covered by the warranty.

ScanPal™ comes with a battery in a separate package.
Please follow the steps below to install the battery.

1. Press down the battery cover safety button to move the battery cover safety lock to the unlock position at right;
2. Open the battery cover with the battery cover buckle handle;
3. Insert the battery (Insert the non-connector side first, then press the battery down to establish connection between the battery and the phone);
4. Press down the battery cover (Insert the non-connector side first, then press the battery cover down)
5. Press down the battery cover safety button to move the battery cover safety lock to the lock position at left

Remarks:

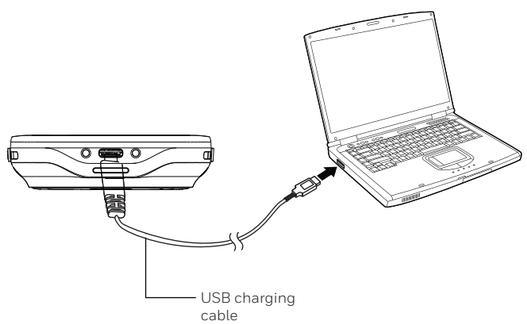
Refer to the illustrated installation steps on the following page.



Charging / Sync

Synchronous Communication

1. Connect ScanPal™ to the PC using the USB charging cable

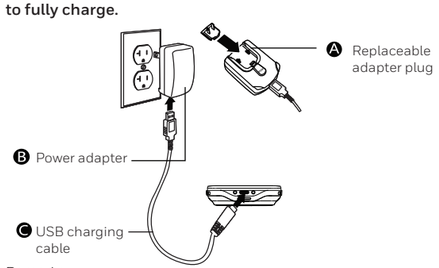


Charging / Sync

Charging

1. Open the USB cover at the bottom of ScanPal™;
2. Connect ScanPal™ to the power adapter with USB charging cable;
3. Make sure the replaceable adapter plug plugged into the power adapter;
4. Connect the power adapter to the wall plug and start charging for ScanPal™.

Fully charge the ScanPal™ at least 4 hours (depending on the model) before using it for the first time.
Using the device while charging will significantly extend the time required to fully charge.



Remarks:
It's recommended to use Honeywell's peripherals, batteries, USB charging cables and power adapters. Use of any non-Honeywell peripherals, batteries, USB charging cables or power adapters may result in damage not covered by the warranty.
Warnings:
Ensure all components are dry prior to placing the battery in the computer. Mating wet components may cause damage not covered by the warranty.

Suspend / Wakeup the Mobile Computer

Suspend / Wakeup the Mobile Computer

1. Press the power button and then release (less than 2 seconds)
2. To wake up the device from sleep mode, press the power button and then release (less than 2 seconds)

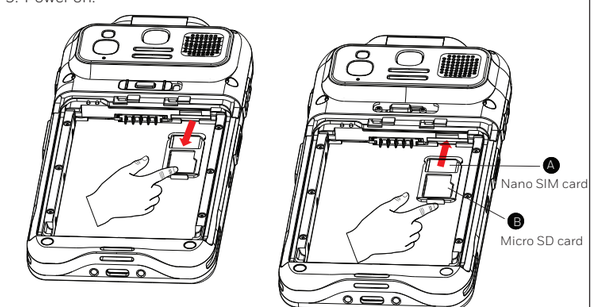
Restart the Mobile Computer
Press the reset button and then release to restart ScanPal™ to correct conditions where an application stops responding to the system or the computer seems to be locked up.

Power Indicator
The status of power indicators in non-charging and charging process are illustrated as below:

Non-charging process	
Off	Battery power is normal
Flashing orange	Battery power is low
Charging process	
Solid green	Charging complete
Flashing green	During charging process, and the charging is about to be completed
Orange	During charging process, and the battery power is still low
Flashing red	Battery is abnormal

Install a Nano SIM Card

1. Power off;
2. Press down the battery cover safety button to move the lock to the unlock position at right;
3. Open the battery cover with the battery cover buckle handle;
4. Pull out the battery (First open the battery connector side, then pull out the battery);
5. Pull out card slot and insert the Nano SIM/TF card one by one, and push the card slot into place;
6. Insert the battery;
7. Press down the battery cover;
8. Press down the battery latch and move it to the lock position at left;
9. Power on.

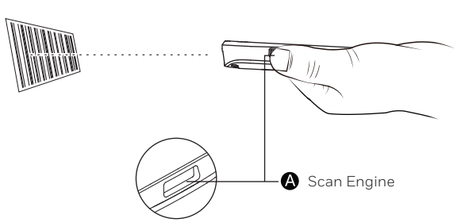


Note:
1. Only EDA 52-1 delivers this feature
2. It's recommended to use standard Nano SIM card. Using non-standard Nano SIM card may cause the network unusable and even damage the card and slot;
3. Using non-standard Nano SIM card may cause damage not covered by the warranty.

Use Scan Engine

Align the aiming beam with the barcodes, and adjust the angle between the beam and the barcodes to get the best results. The recommended range from the mobile computer to the barcodes is 7 to 30cm.

1. Select Demos > Scan Demo;
2. Touch Scan on the screen or press and hold any Scan button;
3. Point the mobile computer at the bar code;
4. Adjust the aiming beam: for optimum performance, avoid reflections by scanning the barcode at a slight angle. Scan the barcode to slowly move the aiming beam over the bar code;
5. The information is obtained when the barcode is successfully decoded and the mobile computer beeps.



Aiming Beam

The aiming beam gets narrower when the mobile computer gets closer to the barcodes, while it gets wider when the mobile computer gets farther from the barcodes.

The smaller the barcodes, the closer the aiming beams should get to the barcodes
The bigger the barcodes, the father the aiming beams should get to the barcodes

Beam positions when scan QR Code

Technical Support

For information about technical support, after-sales service and maintenance, please visit **www.honeywellaidc.com**.

Documentation
The local version of this article is available at www.honeywellaidc.com.

Patents
For patent information, please refer to www.honeywellaidc.com/patents.

Limited Warranty
For warranty information, go to www.honeywellaidc.com/warranty_information.

Disclaimer
Honeywell International Inc. ("HII") reserves the right to make changes in specifications and other information contained in this document without prior notice, and the reader should in all cases consult HII to determine whether any such changes have been made. The information in this publication does not represent a commitment on the part of HII. HII is not responsible for direct or indirect loss caused by any technical or editing errors or omissions contained in this article.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated into another language without the prior written consent of HII.

Copyright © 2021 Honeywell International Inc. All rights reserved.
Website: www honeywellaidc com

Honeywell

Agency Models: EDA52-0, EDA52-1

Publicly downloadable certificates are available at www.honeywellaidc.com/compliance.	Les certificats téléchargeables accessibles au public sont disponibles à www.honeywellaidc.com/compliance.	Les certificats téléchargeables publiquement sont disponibles sur www.honeywellaidc.com/compliance.	I certificati pubblicamente scaricabili sono disponibili sul sito Web www.honeywellaidc.com/compliance.	Zertifikate stehen unter www.honeywellaidc.com/compliance öffentlich zum Download zur Verfügung.	Hay certificados descargables disponibles públicamente en www.honeywellaidc.com/compliance.	Puede descargar los certificados de acceso público en www.honeywellaidc.com/compliance.
Certificados disponíveis ao público para download em: www.honeywellaidc.com/compliance.	如需公开下载的证书，请访问 www.honeywellaidc.com/compliance。	如需可公開下載的證書，請造訪 www.honeywellaidc.com/compliance。	一般にダウンロード可能な証明書は、www.honeywellaidc.com/compliance で利用可能です。	공개적으로 다운로드 가능한 인증서는 www.honeywellaidc.com/compliance 에서 구할 수 있습니다 .	Публичные сертификаты доступны на странице www.honeywellaidc.com/compliance.	الشهادات القابلة للتنزيل متاحة للعامة على الموقع www.honeywellaidc.com/compliance.
Product documentation is available at www.honeywellaidc.com.	La documentation sur le produit est disponible à www.honeywellaidc.com.	La documentation du produit est disponible sur le site www.honeywellaidc.com.	La documentazione sul prodotto è disponibile sul sito www.honeywellaidc.com.	Die Produktdokumentation ist unter www.honeywellaidc.com verfügbar.	La documentación del producto está disponible en www.honeywellaidc.com.	La documentación del producto está disponible en www.honeywellaidc.com.
A documentação do produto está disponível em www.honeywellaidc.com.	产品文档请参见 www.honeywellaidc.com。	產品文件集請參見 www.honeywellaidc.com 。	製品ドキュメントは www.honeywellaidc.com で利用可能です。	제품 설명서는 www.honeywellaidc.com 에서 확인할 수 있습니다 .	Документацию по изделию можно найти на сайте www.honeywellaidc.com.	تتوفّر وثائق المنتج على الموقع التالي www.honeywellaidc.com.
Caution: Any changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Honeywell International Inc. may void the authorization to operate this equipment.	MISE EN GARDE : Tout changement ou modification apporté(e) à cet équipement qui n'est pas expressément approuvé(e) par Honeywell International Inc. peut annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.	Mise en garde : tous les changements ou les modifications apportés à cet équipement non expressément approuvés par Honeywell International Inc. peuvent annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.	Attenzione: qualsiasi variazione o modifica apportata a questa apparecchiatura, non espressamente approvata da Honeywell International Inc., potrebbe annullare l'autorizzazione concessa all'utente per utilizzare l'apparecchiatura.	Vorsicht: Von Honeywell International Inc. nicht ausdrücklich genehmigte Veränderungen an diesem Gerät können dazu führen, dass die Betriebsgenehmigung für dieses Gerät erlischt.	Precaución: Cualquier modificación o cambio realizado en este equipo, no expresamente aprobado por Honeywell International Inc., puede anular la autorización para utilizar este equipo.	Precaución: cualquier cambio o modificación a este equipo que no esté expresamente aprobado por Honeywell International Inc. puede invalidar la autorización para usarlo.
Atenção: qualquer alteração ou modificação não aprovada expressamente pela Honeywell International Inc. neste equipamento poderá invalidar a autorização de operá-lo.	注意：对本设备进行任何未经 Honeywell International Inc. 明确准许的更改或修改，可能会使操作本设备的授权失效。	注意：凡未經 Honeywell International Inc. 明確准許即擅自變更或改造本設備者，可能無權再操作本設備 。	警告：Honeywell International Inc. の明示的な承認なしに、この機器を変更または改変すると、この機器を操作する権限が無効になる場合があります。	주의 : Honeywell International Inc. 에 의해 확실한 승인을 받지 않은 방법으로 본 장비를 변경 또는 개조하는 경우 장비를 작동할 수 있는 승인이 취소될 수 있습니다 .	Внимание! Любые изменения или модификации данного оборудования без одобрения компании Honeywell International Inc. могут привести к запрету эксплуатации данного оборудования.	تحذير: قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز غير مصادق عليها من شركة Honeywell International Inc. إلى إلغاء ترخيص تشغيل هذا الجهاز.

For body worn operation, this device has been tested and meets the limits regarding human exposure to electromagnetic radiation set forth in related FCC, IC and CE rules.	Fonctionnement près du corps: ce dispositif a été testé et s'avère conforme aux règles et lignes directrices des normes FCC, IC et EC.

802.11 Caution: A Wireless Network Administrator should review the operating restrictions and use with a properly configured access point.

Models: EDA52-0, EDA52-1
FCC Part 15 Subpart B Class B

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. Honeywell International Inc. is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modifications of this equipment or the substitution or attachment of connecting cables and equipment other than those specified by Honeywell International Inc. The correction is the responsibility of the user.

Use only shielded data cables with this system.	Utiliser uniquement des câbles de données blindés avec ce système.	Utilisez uniquement des câbles de données blindés avec ce système.	Utilizzare solo cavi dati schermati con questo sistema.	Für dieses System nur abgeschirmte Datenkabel verwenden.	Utilice sólo cables de datos blindados con este sistema.	Use únicamente cables protegidos para datos con este sistema.
Use somente cabos de dados blindados com este sistema.	此系统仅能使用屏蔽数据电缆。	此系統只能使用包覆的資料傳輸線 。	このシステムにはシールド付きデータケーブルのみを使用してください。	이 시스템에는 차폐된 데이터 케이블만 사용하십시오 .	Используйте с этой системой только экранированные кабели передачи данных.	استخدم فقط كابلات البيانات المصفح مع هذا النظام.

Models: EDA52-0, EDA52-1
Canadian Compliance

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

Models: EDA52-0, EDA52-1
Conformité à la règlementation canadienne

Cet appareil est conforme aux normes RSS avec exemption de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est assujetti aux conditions suivantes:
1. Cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable.
2. Cet appareil doit pouvoir accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant causer un fonctionnement indésirable.

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

Models: EDA52-0, EDA52-1
802.11a Radio Precaution Statements (North America)
- 802.11a wireless LAN 5150 to 5250 MHz (5.15 to 5.25 GHz) (5 GHz radio channels 36 - 48) is restricted to indoor operations to reduce harmful interference to co-channel Mobile Satellite System (MSS) operations.
- The maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz shall comply with the EIRP limit.
- The maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5850 MHz shall comply with the EIRP limits specified for point-to-point and non-point-to-point operation as appropriate.
- Be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e., priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

Models: EDA52-0, EDA52-1
802.11a Énoncé de mise en garde radio (Amérique du Nord)
- Mise en garde : 802.11a sans fil LAN 5150 à 5250 MHz (5,15 à 5,25 GHz) (fréquences radio 36 à 48 de 5 GHz) est limité aux opérations en intérieur pour réduire les interférences nuisibles aux opérations du système mobile par satellite (MSS) dans le même canal.
- Mise en garde : Le gain en puissance d'antenne maximal autorisé pour les périphériques dans les bandes 5250 à 5350 MHz et 5470 à 5725 MHz doit respecter la limite EIRP
- Mise en garde : Le gain en puissance d'antenne maximal autorisé pour les périphériques dans les bandes 5725 à 5850 MHz doit respecter les limites EIRP spécifiées pour les opérations point à point et non point à point le cas échéant.
- Mise en garde : Sachez que les radars de haute puissance sont désignés comme utilisateurs principaux (c.-à-d. utilisateurs prioritaires) des bandes 5250 à 5350 MHz et 5650 à 5850 MHz, et que ces radars peuvent causer des interférences ou endommager les périphériques LE-LAN.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except tested built-in radios.	Cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, exception faites des radios intégrées qui ont été testées.
The County Code Selection feature is disabled for products marketed in the US/Canada.	La fonction de sélection de l'indicatif du pays est désactivée pour les produits commercialisés aux États-Unis et au Canada.

Model: EDA52-0, EDA52-1

Para su uso en México, la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
1. es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y.
2. este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada..

Honeywell International Inc. hereby declares that the radio equipment types, non-specific SRD (Models: EDA52-0, EDA52-1) and cellular (Model: EDA52-1), are in compliance with the following directives: • 2014/53/EU Radio Equipment • 2011/65/EU RoHS (Recast) The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.honeywellaidc.com/compliance. European contact: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	Honeywell International Inc. déclare par la présente que les types d'équipement radio, SRD non spécifiques (modèles : EDA52-0, EDA52-1) et cellulaires (modèle : EDA52-1) sont conformes aux directives suivantes : • Équipement radio 2014/53/UE • 2011/65/UE – RoHS (Refonte) Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.honeywellaidc.com/compliance. Personne-ressource en Europe : Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Les Pays-Bas	Honeywell International Inc. déclare par la présente que les types d'équipements radioélectriques de faible portée non spécifiques (Modèles : EDA52-0, EDA52-1) et portables (Modèle : EDA52-1) sont conformes aux directives suivantes : • 2014/53/UE Équipement radio • 2011/65/UE RoHS (refonte) Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante: www.honeywellaidc.com/compliance. Contact en Europe : Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Pays-Bas	Honeywell International Inc. dichiara che i tipi di apparecchiature radio, SRD (dispositivi a corto raggio) non specifici (Modelli: EDA52-0, EDA52-1) e cellulari (Modello: EDA52-1), sono conformi alle seguenti direttive: • 2014/53/UE - Apparecchiature radio • RoHS 2011/65/UE (rifusione) Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.honeywellaidc.com/compliance. Contatto in Europa: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Paesi Bassi	Honeywell International Inc. erklärt hiermit, dass das nicht näher spezifizierte SRD (Modelle: EDA52-0, EDA52-1) bzw. Mobilfunkgerät (Modell: EDA52-1) folgende Richtlinien erfüllt: • Richtlinie 2014/53/EU (Funkanlagen) • 2011/65/EU RoHS (Recast) Die vollständige EU Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter: www.honeywellaidc.com/compliance. Ansprechpartner Europa: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Niederlande	Honeywell International Inc. declara que los tipos de equipo de radio, dispositivos de corto alcance (SRD) no específicos (modelos:EDA52-0, EDA52-1) y móviles (modelo: EDA52-1), cumplen con las directivas siguientes: • 2014/53/UE sobre equipos de radio • 2011/65/UE RoHS (Refundida) El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: www.honeywellaidc.com/compliance. Contacto europeo: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Países Bajos	Honeywell International Inc. declara que los tipos de equipo de radio, SRD no específicos (modelos: EDA52-0, EDA52-1) y celulares (modelo: EDA52-1), son conforme a las siguientes directivas: • Normativa 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos • 2011/65/UE RoHS (Reformulada) El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de internet: www.honeywellaidc.com/compliance. Contacto europeo: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Países Bajos
Por meio deste documento, a Honeywell International Inc. declara que os tipos de equipamento de rádio, sem SRD específico (modelos: EDA52-0, EDA52-1) e celular (modelo: EDA52-1), estão em conformidade com as seguintes diretivas: • Equipamento de rádio 2014/53/UE • 2011/65/UE RoHS (Reformulação) O texto completo da declaração de conformidade da União Europeia está disponível em www.honeywellaicd.com/compliance. Contato na Europa: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Holanda	Honeywell International Inc. 特此声明，无线电设备类型 “非特定 SRD” （型号：EDA52-0, EDA52-1）和 “蜂窝式” （型号：EDA52-1）符合以下指令的规范： · 2014/53/EU 无线电设备 · 2011/65/EU RoHS （新版） 关于欧盟符合性声明的全文，请访问以下网址：www.honeywellaidc.com/compliance。 欧洲联系信息： Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	Honeywell International Inc. 特此聲明，無線電設備類型 「非特定 SRD」（型號：EDA52-0, EDA52-1) 和 「蜂窩式」(型號：EDA52-1) 符合下列指令的規範： · 2014/53/EU 無線電設備 · 2011/65/EU RoHS （重訂） 如需歐盟符合性聲明的全文，請造訪下列網址：www.honeywellaidc.com/compliance 。 歐洲聯絡資訊： Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	Honeywell International Inc. は、無線装置タイプ、非特定 SRD （モデル : EDA52-0, EDA52-1）および移動体通信 （モデル : EDA52-1）が、以下の指令に準拠することをここに宣言します。 • 2014/53/EU 無線機器 • 2011/65/EU RoHS (改正) EU 適合宣言書の全文は、www.honeywellaidc.com/compliance で利用可能です。 欧州でのお問い合わせ : Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	Honeywell International Inc. 는 무선 장비 유형 , 일반 SRD(모델 : EDA52-0, EDA52-1) 및 셀룰러 (모델 : EDA52-1) 가 다음 지침을 준수함을 선언합니다 . • 2014/53/EU 무선 장비 • 2011/65/EU RoHS (Recast) EU 준수 선언문의 전문은 인터넷 주소 www.honeywellaidc.com/compliance 에서 참조할 수 있습니다 . 유럽 연락처 : Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	Настоящим компания Honeywell International Inc. заявляет, что радиосистемы ближнего действия (модели EDA52-0, EDA52-1) и мобильные системы (модель EDA52-1) соответствуют следующим директивам: • Директива 2014/53/EC по радиооборудованию • 2011/65/EC Директива RoHS (исправленная) Полный текст декларации соответствия стандартам EC доступен на странице www.honeywellaidc.com/compliance. Контактное лицо в Европе: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	"تعلن شركة Honeywell International أن أنواع المعدات اللاسلكي والأجهزة القصيرة المدى (SRD) الغير المحددة (نموذج: EDA52-0, EDA52-1) والخلوية (نموذج: EDA52-1) متوافقة مع التوجيهات التالية: · جهاز الإرسال الاسلكي وفقًا للوائح الاتحاد الأوروبي: 2014/53 · توجيهات الاتحاد الأوروبي RoHS (المعاد صياغتها) الاتحاد الاوروبي: 2011/65 يمكن الاطلاع على النص الكامل لإعلان المطابقة وفقًا للوائح الاتحاد الاوروبي بزيارة الموقع التالي: "www.honeywellaidc.com/compliance جهات الاتصال الأوروبية: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen هولندا"

United Kingdom Contact: United Kingdom Honeywell Scanning and Mobility, Honeywell House, Skimped Hill Lane, Bracknell, Berkshire, RG12 1EB Phone: +44 (0)1344921052

The equipment is intended for use throughout the European Community.

Operating Frequency Ranges

Model: EDA52-1
- 13-14 MHz (NFC): -19.45 dBμA/m @10 m EIRP
- 2400-2483.5 MHz (PAN Bluetooth): 6.86 dBm EIRP
- 2400-2483.5 MHz (Bluetooth Low Energy): 6.79 dBm EIRP
- 2400-2483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): 17.46 dBm EIRP
- 5150-5350 MHz, 5470-5725 MHz and 5725-5875 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): 17.93 dBm, 17.82 dBm, and 13.91 dBm (5G B4) EIRP
- 1710-1785 / 1805-1880 MHz (LTE Band 3, Tx/Rx): 23.21 dBm
- 2500-2570 / 2620-2690 MHz (LTE Band 7, Tx/Rx): 22.33 dBm
- 832-862 / 791-821 MHz (LTE Band 20, Tx/Rx): 24.27 dBm
- 1920-1980 / 2110-2170 MHz (LTE Band 1,Tx/Rx): 22.73 dBm
- 880-915 / 925-960 MHz (LTE Band 8, Tx/Rx): 22.15 dBm
- 703-748 / 758-803 MHz (LTE Band 28, Tx/Rx): 23.85 dBm
- 2570-2620 MHz (LTE Band 38): 22.92 dBm
- 2300-2400MHz (LTE Band 40): 22.64 dBm
- 880-915 / 925-960 MHz (UMTS 900 Band, Tx/Rx): 23.90 dBm
- 1920-1980 / 2110-2170 MHz (UMTS 2100 Band, Tx/Rx): 24.99 dBm
- 880-915 / 925-960 MHz (GSM/EGPRS GSM 900 Band, Tx/Rx): 33.71 dBm
- 1710-1785 / 1805-1880 MHz (GSM/EGPRS DCS 1800 Band, Tx/Rx): 30.89 dBm

Restrictions (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annex 3 Band A: 2400-2483.5 MHz):	
AZ	No license needed if used indoor and power not exceeding 30 mW.
IT	The public use is subject to general authorization by the respective service provider.
RU	**SRD with FHSS modulation** • Maximum 2.5 mW EIRP. • Maximum 100 mW EIRP. Permitted for use SRD for outdoor applications without restriction on installation height only for purposes of gathering telemetry information for automated monitoring and resources accounting systems. Permitted to use SRD for other purposes for outdoor applications only when the installation height is not exceeding 10 m above the ground surface. • Maximum 100 mW EIRP. Indoor applications **SRD with DSSS and other than FHSS wideband modulation** • Maximum mean EIRP density is 2 mW/MHz. Maximum 100 mW EIRP. • Maximum mean EIRP density is 20 mW/MHz. Maximum 100 mW EIRP. It is permitted to use SRD for outdoor applications only for purposes of gathering telemetry information for automated monitoring and resources accounting systems or security systems. • Maximum mean EIRP density is 10 mW/MHz. Maximum 100 mW EIRP. Indoor applications
UA	EIRP =100 mW with built-in antenna with amplification factor up to 6 dBi

Models: EDA52-0
- 13-14 MHz (NFC): -19.56 dBμA/m @10 m EIRP
- 2400-2483.5 MHz (PAN Bluetooth): 6.86 dBm EIRP
- 2400-2483.5 MHz (Bluetooth Low Energy): 6.79 dBm EIRP
- 2400-2483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): 17.46 dBm EIRP
- 5150-5350 MHz, 5470-5725 MHz and 5725-5875 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): 17.93 dBm, 17.82 dBm, and 13.91 dBm (5G B4) EIRP

802.11a/b/g/n/ac, Bluetooth and NFC

European Community Restrictions: 5150-5350 MHz is for indoor use only.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR
	HU	IS	IE	IT	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	RU	RS	TR	UK	UK(NI)

Restrictions (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annex 13 Band E1: 5150-5350 MHz, Band E2: 5470-5725 MHz):	
AZ	No license needed if used indoor and power not exceeding 30 mW

Restrictions (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annex 9 Band J2: 13553-13567 kHz):	
AZ	Not implemented or no information.
BY	Not implemented.
GE	Not implemented.
RU	Maximum magnetic field strength is +42 dBμA/m at 10 m.
UA	The maximal strength of magnetic field on the distance of 10 m from a construction where the radiator is placed is 42 dBμA/m.

Preliminary Draft for Review, Not for Release, Not for Print

L'équipement est prévu pour une utilisation dans les pays de la Communauté européenne.

Plages de fréquences de fonctionnement :

Modèle: EDA52-0
- 13 à 14 MHz (NFC): PIRE -19.56 dBµA/m @10 m
- 2 400 à 2 483.5 MHz (PAN Bluetooth) : PIRE 6.86 dBm
- 2 400 à 2 483.5 MHz (Bluetooth à basse énergie) : PIRE 6.79 dBm
- 2 400 à 2 483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n) : PIRE 17.46 dBm
- 5 150 à 5 350 MHz, 5 470 à 5 725 MHz et 5 725 à 5 850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac) : PIRE 17.93 dBm et 17.82 dBm et 13.91 dBm (5G B4)

Modèle: EDA52-1
- 13 à 14 MHz (NFC): PIRE -19.45 dBµA/m @10 m
- 2 400 à 2 483.5 MHz (PAN Bluetooth) : PIRE 6.86 dBm
- 2 400 à 2 483.5 MHz (Bluetooth à basse énergie) : PIRE 6.79 dBm
- 2 400 à 2 483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n) : PIRE 17.46 dBm
- 5 150 à 5 350 MHz, 5 470 à 5 725 MHz et 5725 à 5850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac) : PIRE 17.93 dBm et 17.82 dBm et 13.91 dBm (5G B4)
- 1 710 à 1 785 / 1 805-1 880 MHz (LTE bande 3, Tx/Rx): 23.21 dBm
- 2 500 à 2 570 / 2 620 à 2 690 MHz (LTE bande 7, Tx/Rx): 22.33 dBm
- 832 à 862 / 791 à 821 MHz (LTE bande 20, Tx/Rx):24.27 dBm
- 1 920 à 1980 / 2 110 à 2 170 MHz (LTE bande 1,Tx/Rx): 22.73 dBm
- 880 à 915 / 925 à 960 MHz (LTE bande 8, Tx/Rx): 23.15 dBm
- 703 à 748 / 758 à 803 MHz (LTE bande 28, Tx/Rx): 23.85 dBm
- 2 570 à 2 620 MHz (LTE bande 38): 22.92 dBm
- 2 300 à 2 400 MHz (LTE bande 40): 22.64 dBm
- 880 à 915 / 925 à 960 MHz (bande de 900 MHz pour UMTS, Tx/Rx): 23.90 dBm
- 1 920 à 1 980 / 2 110 à 2 170 MHz (bande de 2100 MHz pour UMTS, Tx/Rx): 24.99 dBm
- 880 à 915 / 925 à 960 MHz (bande de 900 MHz pour GSM/EGPRS GSM, Tx/Rx): 33.71 dBm
- 1 710 à 1 785 / 1 805 à 1 880 MHz (bande de 1800 MHz pour GSM/EGPRS DCS, Tx/Rx): 30.89 dBm

Restrictions (révision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annexe 3 bande A : 2 400 à 2 483,5 MHz)	
AZ	Aucune licence nécessaire pour une utilisation à l'intérieur et une puissance ne dépassant pas 30 mW.
IT	L'usage public est soumis à une autorisation générale du fournisseur de service respectif.
RU	**Appareil de faible portée (SRD) avec modulation FHSS** • Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 2,5 mW. • Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. L'usage du SRD est autorisé pour les applications extérieures sans restriction de hauteur d'installation et uniquement à des fins de collecte de données de télémétrie pour la surveillance automatisée et les systèmes de comptabilité des ressources. L'usage du SRD est autorisé à d'autres fins pour les applications extérieures uniquement lorsque la hauteur d'installation ne dépasse pas les 10 m au-dessus de la surface du sol. • Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. Applications à l'intérieur **SRD avec DSSS et une technique autre que la modulation FHSS à large bande** • La densité de PIRE moyenne maximale est de 2 mW/MHz. Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW.. • La densité de PIRE moyenne maximale est de 20 mW/MHz. Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. Il est permis d'utiliser le SRD pour les applications extérieures uniquement aux fins de la collecte de données de télémétrie pour la surveillance automatisée et les systèmes de comptabilité des ressources ou les systèmes de sécurité. • La densité de PIRE moyenne maximale est de 10 mW/MHz. Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. Applications à l'intérieur
UA	PIRE = 100 mW avec une antenne intégrée dotée d'un facteur d'amplification jusqu'à 6 dBi

802.11a/b/g/n/ac, Bluetooth et NFC

Restrictions : la bande de fréquences 5 150-5 350 MHz est limitée à une utilisation à l'intérieur uniquement.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR
	HU	IS	IE	IT	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	RU	RS	TR	UK	UK(NI)

Restrictions (révision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annexe 13 bande E1 : 5 150 à 5 350 MHz, bande E2 : 5 470 à 5 725 MHz)	
AZ	Aucune licence nécessaire pour une utilisation à l'intérieur et une puissance ne dépassant pas30 mW.

Restrictions (révision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annexe 9 bande J2 : 13 553 à 13 567 KHz) :	
AZ	Non applicable ou aucune information.
BY	Non applicable.
GE	Non applicable.
RU	L'intensité maximale du champ magnétique est +42 dBµA/m à 10 m.
UA	L'intensité maximale du champ magnétique à une distance de 10 m d'une construction dans laquelle le radiateur est placé est de 42 dBµA/m.

Das Gerät kann innerhalb der gesamten Europäischen Gemeinschaft verwendet werden.

Betriebsfrequenzbereiche:

Modelle: EDA52-0
- 13–14 MHz (NFC): -19.56 dBµA/m @10 m EIRP
- 2400–2483.5 MHz (PAN Bluetooth): 6.86 dBm EIRP
- 2400–2483.5 MHz (Bluetooth Low Energy): 6.79 dBm EIRP
- 2400–2483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): 17.46 dBm EIRP
- 5150–5350 MHz, 5470–5725 MHz und 5725–5850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): 17.93 dBm, 17.82 dBm und 13.91 dBm (5G B4)

Modelle: EDA52-1
- 13–14 MHz (NFC): -19.45 dBµA/m @10 m EIRP
- 2400–2483.5 MHz (PAN Bluetooth): 6.86 dBm EIRP
- 2400–2483.5 MHz (Bluetooth Low Energy): 6.79 dBm EIRP
- 2400–2483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): 17.46 dBm EIRP
- 5150–5350 MHz, 5470–5725 MHz und 5725–5850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): 17.93 dBm, 17.82 dBm und 13.91 dBm (5G B4) EIRP
- 1710–1785 / 1805–1880 MHz (LTE Band 3, Tx/Rx): 23.21 dBm
- 2500–2570 / 2620–2690 MHz (LTE Band 7, Tx/Rx): 22.33 dBm
- 832–862 / 791–821 MHz (LTE Band 20, Tx/Rx): 24.27 dBm
- 1920–1980 / 2110–2170 MHz (LTE Band 1,Tx/Rx): 22.73 dBm
- 880–915 / 925–960 MHz (LTE Band 8, Tx/Rx): 23.15 dBm
- 703–748 / 758–803 MHz (LTE Band 28, Tx/Rx): 23.85 dBm
- 2570–2620 MHz (LTE Band 38): 22.92 dBm
- 2300–2400MHz (LTE Band 40): 22.64 dBm
- 880–915 / 925–960 MHz (UMTS 900-Band, Tx/Rx): 23.90 dBm
- 1920–1980 / 2110–2170 MHz (UMTS 2100-Band, Tx/Rx): 24.99 dBm
- 880–915 / 925–960 MHz (GSM/EGPRS GSM 900-Band, Tx/Rx): 33.71 dBm
- 1710–1785 / 1805–1880 MHz (GSM/EGPRS DCS-1800 Band, Tx/Rx): 30.89 dBm

Einschränkungen (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Anhang 3 Band A: 2400–2483,5 MHz)	
AZ	Bei einer Verwendung in Innenräumen und einer Leistung unter 30 mW ist keine Lizenz erforderlich.
IT	Die öffentliche Verwendung muss vom jeweiligen Dienstanbieter genehmigt werden.
RU	**SRD mit FHSS-Modulation** • Max. 2,5 mW EIRP. • Max. 100 mW EIRP. SRD im Außenbereich ohne Einschränkungen der Montagehöhe ausschließlich zur Erfassung von Telemetriedaten zur automatischen Überwachung und Bestandsverfolgung zulässig. SRD im Außenbereich zu anderen Zwecken nur bei einer Montagehöhe bis zu 10 m über dem Boden zulässig. • Max. 100 mW EIRP. Anwendungen im Innenbereich. **SRD mit DSSS usw. (ausgenommen FHSS-Breitbandmodulation)** • Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 2 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. • Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 20 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. SRD im Außenbereich ausschließlich zur Erfassung von Telemetriedaten zur automatischen Überwachung und Bestandsverfolgung oder für Sicherheitssysteme zulässig. • Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 10 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. Anwendungen im Innenbereich.
UA	EIRP =100 mW mit integrierter Antenne mit Verstärkungsfaktor von bis zu 6 dBi.

802.11a/b/g/n/ac, Bluetooth und NFC

Einschränkungen : 5150–5350 MHz ist nur für den Einsatz im Innenbereich vorgesehen.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR
	HU	IS	IE	IT	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	RU	RS	TR	UK	UK(NI)

Einschränkungen (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Anhang 13 Band E1: 5150–5350 MHz, Band E2: 5470–5725 MHz)	
AZ	Bei einer Verwendung in Innenräumen und einer Leistung unter 30 mW ist keine Lizenz erforderlich.

Einschränkungen (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Anhang 9 Band J2: 13553–13567 kHz): Hinweis: Diese Einschränkung gilt nur für NFC-Modelle.	
AZ	Nicht implementiert oder keine Informationen.
BY	Nicht implementiert.
GE	Nicht implementiert.
RU	Die max. magnetische Feldstärke beträgt +42 dBµA/m bei 10 m.
UA	Die max. magnetische Feldstärke bei einem Abstand von 10 m von einer Konstruktion mit Radiator beträgt 42 dBµA/m.

Оборудование предназначено для эксплуатации на всей территории Европейского сообщества.

Рабочий диапазон частот:

Модели: EDA52-0
- 13–14 МГц (NFC): EIRP -19.56 дБмкА/м @10 м
- 2402–2480 МГц (Bluetooth-PAN): EIRP 6.86 дБм
- 2402-2480 МГц (технология Bluetooth с низким энергопотреблением): EIRP 6.79 дБм
- 2412–2472 МГц (WLAN 2.4G IEEE 802.11b/g/n): EIRP 17.46 дБм
- 5150–5350 МГц, 5470-5725 МГц и 5725-5850 МГц (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): EIRP 17.93 дБм 17.82 дБм и 13.91 дБм

Модели: EDA52-1
- 13–14 МГц (NFC): EIRP -19.45 дБмкА/м @10 м
- 2402–2480 МГц (Bluetooth-PAN): EIRP 6.86 дБм
- 2402–2480 МГц (технология Bluetooth с низким энергопотреблением): EIRP 6.79 дБм
- 2412–2472 МГц (WLAN 2.4G IEEE 802.11b/g/n): EIRP 17.46 дБм
- 5150–5350 МГц, 5470–5725 МГц и 5725–5850 МГц (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): EIRP 17.93 дБм 17.82 дБм и 13.91 дБм
- 1710–1785 / 1805–1880 МГц (LTE Band 3, Tx/Rx): 23.21 дБм
- 2500–2570 / 2620–2690 МГц (LTE Band 7, Tx/Rx): 22.33 дБм
- 832–862 / 791–821 МГц (LTE Band 20, Tx/Rx): 24.27 дБм
- 1920–1980 / 2110–2170 МГц (LTE Band 1,Tx/Rx): 22.73 дБм
- 880–915 / 925–960 МГц (LTE Band 8, Tx/Rx): 23.15 дБм
- 703–748 / 758–803 МГц (LTE Band 28, Tx/Rx): 23.85 дБм
- 2570–2620 МГц (LTE Band 38): 22.92 дБм
- 2300–2400 МГц (LTE Band 40): 22.64 дБм
- 880–915 / 925–960 МГц (диапазон UMTS 900, Tx/Rx): 23.90 дБм
- 1920–1980 / 2110–2170 МГц (диапазон UMTS 2100, Tx/Rx): 24.99 дБм
- 880–915 / 925–960 МГц (диапазон GSM/EGPRS GSM 900, Tx/Rx): 33.71 дБм
- 1710–1785 / 1805–1880 МГц (диапазон GSM/EGPRS DCS 1800, Tx/Rx): 30.89 дБм

Ограничения (проверка ERC/REC 70-03 E 2017-02, приложение 3, диапазон A: 2400-2483,5 МГц)	
AZ	При эксплуатации в помещении с мощностью не более 30 мВт разрешение не требуется.
IT	Общественное использование оборудования возможно с разрешения соответствующего поставщика услуг.
RU	**Устройство малого радиуса действия (SRD) с модуляцией FHSSMaximum 2.5 mW EIRP.** • Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 2,5 мВт. • Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация SRD разрешена только вне помещений без ограничений по высоте установки и для сбора данных телеметрии для систем автоматического управления и учета ресурсов. Разрешается эксплуатировать SRD в других целях только вне помещений, если высота установки не превышает 10 м над уровнем земли. • Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация **внутри помещений.SRD with DSSS and other than FHSS wideband modulation** • Максимальная средняя плотность EIRP 2 мВт/МГц. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт • Максимальная средняя плотность EIRP 20 мВт/МГц. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация SRD разрешена только вне помещений для сбора данных телеметрии для систем автоматического управления, учета ресурсов или безопасности. • Максимальная средняя плотность EIRP 10 мВт/МГц. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация внутри помещений.
UA	EIRP = 100 мВт со встроенной антенной с коэффициентом усиления до 6 дБи.

802.11a/b/g/n/ac, Bluetooth и NFC

Ограничения : полосы радиочастот 5150–5350 МГц предназначены для использования только в помещениях.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR
	HU	IS	IE	IT	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	RU	RS	TR	UK	UK(NI)

Ограничения (проверка ERC/REC 70-03 E 2017-02, приложение 13, диапазон E1: 5150-5350 МГц, диапазон E2: 5470-5725 МГц)	
AZ	При эксплуатации в помещении с мощностью не более 30 мВт разрешение не требуется.

Ограничения (проверка ERC/REC 70-03 E 2017-02, приложение 9 диапазон J2: 13553-13567 кГц): Примечание. Это ограничение распространяется только на модели NFC.	
AZ	Не используется или нет данных.
BY	Не используется .
GE	Не используется .
RU	Максимальная сила магнитного поля составляет +42 дБмкА/м на расстоянии 10 м.
UA	Максимальная сила магнитного поля на расстоянии 10 м от места установки радиатора составляет 42 дБмкА/м.

Bu donanım, Avrupa Birliği ülkelerinin tümünde kullanılabilir.

Çalışma Frekans Aralıkları:

Modeller: EDA52-0
- 13 - 14 MHz (NFC): -19.56 dBµA/m @10 m EIRP
- 2400 - 2483.5 MHz (PAN Bluetooth): 6.86 dBm EIRP
- 2400 - 2483.5 MHz (Bluetooth Düşük Enerji): 6.79dBm EIRP
- 2400 - 2483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): 17.46 dBm EIRP
- 5150 - 5350 MHz, 5470 - 5725 MHz ve 5725 - 5850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): 17.93 dBm 17.82 dBm ve 13.91 dBm (5G B4) EIRP

Modeller: EDA52-1
- 13 - 14 MHz (NFC): -19.45 dBµA/m @10 m EIRP
- 2400 - 2483.5 MHz (PAN Bluetooth): 6.86 dBm EIRP
- 2400 - 2483.5 MHz (Bluetooth Düşük Enerji): 6.79 dBm EIRP
- 2400 - 2483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): 17.46 dBm EIRP
- 5150 - 5350 MHz, 5470 - 5725 MHz ve 5725 - 5850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): 17.93 dBm 17.82 dBm ve 13.91 dBm (5G B4) EIRP
- 1710 - 1785 / 1805 - 1880 MHz (LTE Bant 3, Tx/Rx): 23.21 dBm
- 2500 - 2570 / 2620 - 2690 MHz (LTE Bant 7, Tx/Rx): 22.33 dBm
- 832 - 862 / 791 - 821 MHz (LTE Bant 20, Tx/Rx): 24.27 dBm
- 1920 - 1980 / 2110 - 2170 MHz (LTE Bant 1,Tx/Rx): 22.73 dBm
- 880 - 915 / 925 - 960 MHz (LTE Bant 8, Tx/Rx): 23.15 dBm
- 703 - 748 / 758 - 803 MHz (LTE Bant 28, Tx/Rx): 23.85 dBm
- 2570 - 2620 MHz (LTE Bant 38): 22.92 dBm
- 2300 - 2400 MHz (LTE Bant 40): 22.64 dBm
- 880 - 915 / 925 - 960 MHz (UMTS 900 Bant, Tx/Rx): 23.90 dBm
- 1920 - 1980 / 2110 - 2170 MHz (UMTS 2100 Bant, Tx/Rx): 24.99 dBm
- 880 - 915 / 925 - 960 MHz (GSM/EGPRS GSM 900 Bant, Tx/Rx): 33.71 dBm
- 1710 - 1785 / 1805 - 1880 MHz (GSM/EGPRS DCS 1800 Bant, Tx/Rx): 30.89 dBm

Kısıtlamalar (Revizyon ERC / REC 70-03 E 2017-02, Ek 3 Bant A: 2400 - 2483,5 MHz)	
AZ	İç mekanlarda ve 30 mW'ı aşmayan güç kullanıldığında lisans gerekli değildir.
IT	Kamu kullanımı, ilgili hizmet sağlayıcısı tarafından genel izne tabidir.
RU	**FHSS modülasyonlu SRD** • Maksimum 2,5 mW EIRP. • Maksimum 100 mW EIRP. Kurulum yüksekliğinde kısıtlama olmaksızın dış mekan uygulamaları için SRD kullanımına yalnızca otomatik izleme ve kaynak hesaplama sistemleri için telemetri bilgileri toplamak amacıyla izin verilir. Yalnızca kurulum yüksekliği zemin yüzeyinden maksimum 10 m yukarıda olduğunda dış mekan uygulamalarında diğer amaçlar için SRD kullanımına izin verilir. • Maksimum 100 mW EIRP. İç mekan uygulamaları. **FHSS geniş bant modülasyonu dışında DSSS'li SRD** • Maksimum ortalama EIRP yoğunluğu 2 mW/MHz'dir. Maksimum 100 mW EIRP. • Maksimum ortalama EIRP yoğunluğu 20 mW/MHz'dir. Maksimum 100 mW EIRP. Dış mekan uygulamaları için yalnızca otomatik izleme ve kaynak hesaplama sistemleri veya güvenlik sistemleri için telemetri bilgileri toplamak amacıyla SRD kullanımına izin verilir. • Maksimum ortalama EIRP yoğunluğu 10 mW/MHz'dir. Maksimum 100 mW EIRP. İç mekan uygulamaları.
UA	EIRP = 100 mW, amplifikasyon faktörü 6 dBi'ye kadar olan dahili anten ile.

802.11a/b/g/n/ac, Bluetooth ve NFC

Kısıtlamaları: 5150-5350 MHz sadece kapalı alanda kullanım içindir.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR
	HU	IS	IE	IT	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	RU	RS	TR	UK	UK(NI)

Kısıtlamalar (Revizyon ERC / REC 70-03 E 2017-02, Ek 13 Bant E1: 5150 - 5350 MHz, Bant E2: 5470 - 5725 MHz)	
AZ	İç mekanlarda ve 30 mW'ı aşmayan güç kullanıldığında lisans gerekli değildir.

Kısıtlamalar (Revizyon ERC / REC 70-03 E 2017-02, Ek 9 Bant J2: 13553-13567 kHz):	
AZ	Uygulanmadı veya bilgi yok.
BY	Uygulanmadı.
GE	Uygulanmadı.
RU	Maksimum manyetik alan kuvveti 10 m'de +42 dBµA/m'dir.
UA	Radyatörün yerleştirildiği bir yapıdan 10 m mesafedeki manyetik alanın azami gücü 42 dBµA/m'dir.

Preliminary Draft for Review, Not for Release, Not for Print

Product Environmental Information Refer to www.honeywellaidc.com/environmental for the RoHS / REACH / WEEE information.	**Renseignements relatifs à l'environnement à propos des produits** Reportez-vous à la page www.honeywellaidc.com/environmental pour obtenir des renseignements concernant les directives RoHS/REACH/WEEE.	**Informations environnementales sur les produits** Reportez-vous au site www.honeywellaidc.com/environmental pour obtenir les informations sur les directives RoHS/REACH/WEEE.	**Informazioni ambientali relative al prodotto** Consultare il sito web www.honeywellaidc.com/environmental per informazioni su RoHS/REACH/RAEE.	**Informationen zur Umweltverträglichkeit von Produkten** Unter www.honeywellaidc.com/environmental finden Sie Informationen über RoHS/REACH/WEEE.	**Información ambiental del producto** Consulte www.honeywellaidc.com/environmental para obtener información sobre RoHS/REACH/WEEE.	**Información ambiental de producto** Consulte la información RoHS/REACH/WEEE en www.honeywellaidc.com/environmental.
Informações ambientais sobre produtos Consulte a página www.honeywellaidc.com/environmental para obter informações sobre as normas RoHS/REACH/WEEE.	**产品环境信息** 有关 RoHS / REACH / WEEE 信息，请参阅 www.honeywellaidc.com/environmental。	**產品環境資訊** 請參閱 www.honeywellaidc.com/environmental 以瞭解 RoHS / REACH / WEEE 資訊。	**製品の環境情報** RoHS / REACH / WEEE に関する情報については、www.honeywellaidc.com/environmental を参照してください。	**제품 환경 정보** RoHS / REACH / WEEE 정보는 www.honeywellaidc.com/environmental 에서 참조하십시오 .	**Экологическая информация о продукции** Информация о соответствии требованиям RoHS / REACH / WEEE приведена на сайте www.honeywellaidc.com/environmental.	المواصفات البيئية للمنتج يُرجى الرجوع إلى www.honeywellaidc.com/environmental

Models: EDA52-0, EDA52-1
USA, Canada NRTL Safety

cTUVus listed: UL60950-1 2nd Edition, CSA C22.2 No. 60950-1-07 2nd Edition and UL62368-1 2nd Edition, CSA C22.2 No. 62368-1-14 2nd Edition.

Warning! To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Avertissement : A pleine puissance, l'écoute prolongée peut endommager l'audition de l'utilisateur.

Microwaves
The radio in the ScanPal EDA52 RF terminal operates on the same frequency band as a microwave oven. Therefore, if you use a microwave within range of the RF terminal you may notice performance degradation in your wireless network. However, both your microwave and your wireless network will continue to function.

LED Safety
LEDs have been tested and classified as "RISK GROUP 1 (Low Risk)" to the Standard: IEC 62471:2006.

Laser Compliance and Precaution
This device has been tested in accordance with and complies with IEC60825-1:2014, 21 CFR 1040.10 and 1040.11, except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3, as described in Laser Notice No. 56, dated May 08, 2019.
EDA52 devices that include a laser caution label (see far right) affixed to housing are a CLASS 2 LASER PRODUCT. This product has a maximum output of 1 mW at 630-680 nm.

Caution: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
Mise en garde : l'utilisation de contrôles ou d'ajustements ou de performance de procédures autres que ceux spécifiées dans la présente peut provoquer une exposition dangereuse au rayonnement.
若使用的控制、調整或執行等程序並非依照使用者文件中所指示，可能會發生危險，導致輻射曝露。

CAUTION CLASER RADIATION DO NOT STARE INTO BEAM. CLA -SS 2 LASER PRODUCT. RAYONNEMENT LASER NE PAS REGA -RDER DANS LE FAISCEAU. APPAREIL À LASER DE CLASSE 2. MAX. 1mW. 630-680nm. Pulse duration of 16.8mSec. IEC 60825-1:2014Comp -lies with 21 CFR 1040. 10 and 1040.11 except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3.,as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019.

激光辐射，勿直视光束，2类激光产品
激光輻射，勿直視光束，2類激光產品
Max: 1mW, 630-680 nm
GB 7247.1-2012
小心

CAUTION: Improper battery replacement or incompatible device usage may result in risk of burns, fire, explosion, or other hazard. Dispose of batteries according to local regulations.	ATTENTION : Un remplacement inadéquat de la batterie ou une utilisation incompatible de l'appareil peut présenter des risques de brulures, d'incendie, d'explosion ou d'autres dangers. Jetez les piles en lithium-ion conformément aux régulations locales.	MISE EN GARDE : Le remplacement incorrect de la pile ou l'usage d'un appareil non compatible peut représenter des risques de brûlures, d'incendie, d'explosion ou d'autres dangers. Éliminez les piles lithium-ion usagées conformément aux réglementations locales.	Attenzione. La sostituzione inadeguata delle batterie o un uso incompatibile del dispositivo possono causare rischi di ustioni, incendi, esplosioni o altri pericoli. Smaltire le batterie agli ioni di litio in conformità ai regolamenti locali.	VORSICHT. Ungeeignete Ersatz-Akkus oder nicht kompatible Gerätenutzung kann zu Verbrennungen, Feuer, Explosion oder anderen Gefahren führen. Entsorgen Sie die Lithium-Ionen-Batterien gemäß den lokalen Richtlinien.	PRECAUCIÓN: El reemplazo inadecuado de la batería o el uso de un dispositivo incompatible pueden dar como resultado quemaduras, un incendio, explosión u otros riesgos. Descarte todas las baterías de litio según las regulaciones locales.	Precaución: El reemplazo inadecuado de la batería o el uso de un dispositivo incompatible puede presentar riesgo de quemaduras, incendio, explosión, u otro tipo de riesgos. Deseche las baterías de iones de litio de acuerdo a las normativas locales.
CUIDADO: a substituição incorreta da bateria ou o uso de um dispositivo incompatível pode resultar em riscos de queimaduras, incêndio, explosão ou outros perigos. Descarte as baterias de ion de lítio de acordo com as regulamentações locais.	注意：电池更换不当或者用于不兼容的设备可能导致燃烧、起火、爆炸或其他危险。请按照当地规定处置锂电池。	注意：不適當的電池更換或者與不相容的裝置搭配使用，可能導致燃燒、火災、爆炸或其他危險。請依照當地法規處置鋰電池。	注意：誤った電池交換または互換性の無いデバイスの使用により、やけど、発火、爆発などの危険をお引きおこす可能性があります。リチウムイオン電池の廃棄については、地域の規則に従ってください。	주의 : 배터리를 부적절하게 교체하거나 호환되지 않는 장비를 사용하게 되면, 화상, 화재, 폭발, 기타 위험이 발생할 수 있습니다. 지역 규정에 따라 리튬 이온 배터리를 처분하십시오.	ВНИМАНИЕ: В случае неправильной замены аккумулятора или использования несовместимого устройства существует опасность ожога, пожара, взрыва, а также других несчастных случаев. Утилизация литий-ионных аккумуляторов должна производиться в соответствии с местными нормативами.	تحذير: قد يتسبب استخدام بطارية غير صحيحة أو الاستعمال غير المتوافق للجهاز في الإصابة بحروق أو اندلاع حريق أو حدوث انفجارات أو التسبب بمخاطر أخرى. يجب التخلص من البطاريات وفقًا للوائح المحلية.

RF Exposure Information (SAR)
This mobile phone meets the government's requirements for exposure to radio waves. This phone is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government and Canadian Government.

The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the government FCC/IC is 1.6 W/kg and for Europe 2 W/Kg. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operating can be well below the maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station antenna, the lower the power output.

Model EDA52-1
FCC SAR
The highest reported FCC SAR values for head and body-worn accessory use conditions are: 0.70 W/kg (1g) and 1.43 W/kg (1g).

Model EDA52-0
FCC SAR
The highest reported FCC SAR values for head and body-worn accessory use conditions are: 0.27 W/kg (1g) and 0.67 W/kg (1g).
IC SAR
The highest reported IC SAR values for head and body-worn accessory use conditions are: 0.27 W/kg (1g) and 0.67 W/kg (1g).

The FCC has granted an Equipment Authorization for this model phone with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. SAR information on this model phone is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of www.fcc.gov/oet/ea/fccid after searching on FCC ID/IC ID: HD5-EDA520/1693B-EDA520/HD5-EDA521

Model EDA52-0

CE SAR
The highest reported CE SAR value for head and body-worn accessory use conditions are: 0.13 W/kg (10 g) and 0.20 W/kg (1g).

Model EDA52-1

CE SAR
The highest reported CE SAR The highest reported FCC SAR values for head, body-worn accessory and simultaneous transmission use conditions are:
0.31 W/kg (1g), 1.63 W/kg (1g), and 1.77 W/kg (1g).

For body-worn operation, this device has been tested and meets the ICNIRP guidelines and the European Standard EN62209-2, for use with dedicated accessories. SAR is measured with this device at a separation of 5mm to the body. While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the government requirement.

Caution: If a body worn accessory is not purchased from Honeywell, the accessory must contain no metal and provide a 1.5 cm (0.6 in) space between the device and the body. Use of antennas and accessories not authorized may void the compliance of this product and may result in RF exposures beyond the limits established for this equipment.

Informations sur l'exposition RF
Ce téléphone mobile respecte les exigences du gouvernement en matière d'exposition aux ondes radio. Ce téléphone est conçu et fabriqué de manière à ne pas dépasser les limites d'émission pour l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF) établies par la Commission fédérale des communications des gouvernements américain et canadien.

La norme d'exposition pour les téléphones mobiles sans fil utilise une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique ou DAS. La limite du DAS établie par la Commission fédérale des communications FCC/IC est de 1,6W/kg et de 2W/kg pour l'Europe. Bien que le DAS soit déterminé en fonction du plus haut niveau de puissance certifié, le niveau réel du DAS du téléphone en cours d'utilisation peut être nettement inférieur à la valeur maximale. Ceci s'explique par le fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à plusieurs niveaux de puissance ainsi que pour utiliser uniquement le puissance requis pour atteindre le réseau. En général, plus vous vous trouvez à proximité d'une antenne de station de base sans fil, plus la puissance de sortie sera faible..

Modèle EDA52-0

DAS FCC
Les valeurs DAS FCC les plus élevées pour les conditions d'utilisation des accessoires portés sur la tête et le corps sont les suivantes:
0,27 W/kg (1g) et 0, 67 W/kg (1g).

DAS IC
Les valeurs DAS IC les plus élevées pour les conditions d'utilisation des accessoires portés sur la tête et le corps sont les suivantes:
0,27 W/kg (1g) et 0,67 W/kg (1g).

Mise en garde : Si un accessoire de corps n'est pas acheté auprès d'Intermec, cet accessoire ne doit contenir aucun métal et garantir un espace de 1.5 cm entre l'appareil et le corps. L'utilisation d'antennes et d'accessoires non autorisés peut annuler la conformité de cet appareil et peut causer une exposition aux RF au-delà des limites établies pour cet équipement.

Hearing Aid Compatibility (HAC) Consumer Information

a) This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. In the battery well of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US: HD5IPNANEDA52-0. If requested, this number must be provided to the telephone company.
b) The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.
c) Should you experience trouble with this equipment, please contact Honeywell International Inc, 13509 South Point Blvd, Ste.100, Charlotte, NC 28273, Tel: 800-782-4263 for repair or warranty information. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.
d) Please follow instructions for repairing if any (e.g. battery replacement section); otherwise do not alternate or repair any parts of device except specified.
e) This equipment is hearing aid compatible.

型号 (Models) : EDA52-0, EDA52-1
产品中有害物质的名称及含量 (Names and Content of Hazardous Substances in the Product)

部件名称 (Parts Name)	有害物质 (Hazardous Substance)					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal parts)	x	o	o	o	o	o
电路模块 (Circuit module)	x	o	o	o	o	o
电缆组件 (Cable assembly)	o	o	o	o	o	o
塑料和聚合物部件 (Plastic and polymer parts)	o	o	o	o	o	o
光学组件 (Optical components)	o	o	o	o	o	o
电池 (Battery)	x	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。(The table is created in accordance to SJ/T 11364.)
o: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。(Indicates that this hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in China's GB/T 26572.)
x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。(Indicates that this hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials for this part is above the limit requirement in China's GB/T 26572.)

Patents For patent information, refer to www.hsmpats.com.	**Brevets** Veuillez consulter le site www.hsmpats.com pour obtenir des renseignements au sujet du brevet.	**Brevets** Pour plus d'informations sur les brevets, visitez la page www.hsmpats.com.	**Brevetti** Per i dettagli sui brevetti, fare riferimento al sito Web www.hsmpats.com.	**Patente** Patentinformationen sind unter www.hsmpats.com erhältlich.	**Patentes** Para obtener información sobre las patentes, visite www.hsmpats.com.	**Patentes** Para obtener información sobre patentes, consulte www.hsmpats.com.
Patentes Para obter informações sobre patente, consulte www.hsmpats.com.	专利 有关专利信息，请参阅 www.hsmpats.com。	**專利** 相關專利資訊請參閱 www.hsmpats.com 中的說明。	**特許** 特許情報については、 www.hsmpats.com を参照してください。	특허 특허 정보는 www.hsmpats.com 를 참조하십시오 .	**Патенты** Информация о патентах приведена на веб-странице www.hsmpats.com.	**براءات الاختراع** للحصول على معلومات براءة الاختراع، قم بزيارة الموقع التالي: www.hsmpats.com.
For warranty information, go to www.honeywellaidc.com and click Resources > Product Warranty.	Pour obtenir des renseignements sur la garantie, rendez-vous sur www.honeywellaidc.com et cliquez sur Ressources > Garantie du produit.	Pour obtenir des informations sur la garantie, rendez-vous sur www.honeywellaidc.com et cliquez sur Ressources > Garantie du produit.	Per informazioni sulla garanzia, visitare www.honeywellaidc.com e fare clic su Risorse > Garanzia prodotto.	Informationen zur Garantie finden Sie auf unserer Website www.honeywellaidc.com unter Ressourcen > Produkt garantie.	Para obtener información sobre la garantía, vaya a www.honeywellaidc.com y haga clic en Recursos > Garantía del producto.	Para obtener información sobre la garantía, visite el sitio www.honeywellaidc.com y haga clic en Recursos > Garantía del producto.
Para ver informações sobre a garantia, acesse www.honeywellaidc.com e clique em Recursos > Garantia do produto.	有关保修信息，请访问 www.honeywellaidc.com，岧壘 资源 > 产品质量保证书。	如需瞭解澔讕資訊，請檛往 www.honeywellaidc.com，然後按嵺幓資源 > 產蘵澔讕挫	保証情報については、www.honeywellaidc.com に移動し、リソース) > 製品保証をクリックしてください。	보증 정보는 www.honeywellaidc.com 을 방문하여 자료 > 제품 보증 를 선택하십시오 .	Для получения гарантийной информации перейдите на сайт www.honeywellaidc.com и выберите Доступ к ресурсам > Гарантия на продукт.	للحصول على معلومات الضمان، انتقل إلى www.honeywellaidc.com وانقر فوق **الموارد >** **ضمان المنتج**.
This document was prepared and executed in the English language. In the event this document is translated into another language and a conflict arises between the English version and a non-English version, the English version shall prevail, it being recognized and acknowledged that the English language version most clearly expresses the intent of the parties. Any notice or communication given in connection with this document must include a version in the English language.	Ce document a été préparé et exécuté dans la langue anglaise. Dans l'éventualité où le document serait traduit dans une autre langue et qu'un litige survenait entre la version en anglais et la version autre qu'en anglais, la version en anglais prévaudra, étant confirmé et reconnu que la version en anglais exprime de façon plus précise l'intention des parties. Tout avis ou toute communication relatif à ce document doit inclure une version en anglais.	Ce document a été préparé et finalisé en anglais. Si ce document est traduit dans une autre langue et si un conflit survient entre la version en anglais et la version traduite, la version en anglais prévaudra tant il est reconnu et établi qu'elle exprime le plus clairement les intentions des parties. Tout avis ou communication produit en relation avec ce document doit comporter une version en anglais.	Questo documento è stato preparato e redatto in lingua inglese. In caso di traduzione in altre lingue, nell'eventualità sorgano conflitti fra la versione non inglese e quella inglese, prevarrà quest'ultima in quanto viene riconosciuto e accettato che la versione in lingua inglese esprime più chiaramente gli accordi fra le parti. Qualsiasi notifica o comunicazione inviata in rapporto a questo documento deve includere una versione in lingua inglese.	Dieses Dokument wurde in englischer Sprache erstellt und ausgefertigt. Wenn dieses Dokument in eine andere Sprache übersetzt wird, und ein Konflikt zwischen der englischen und nicht-englischen Fassung auftritt, hat die englische Fassung Vorrang, da die Parteien anerkennen, dass die Fassung in englischer Sprache ihren Absichten am deutlichsten Ausdruck verleiht. Alle Hinweise oder Mitteilungen in Zusammenhang mit diesem Dokument müssen auch in einer Fassung in englischer Sprache erfolgen.	Originalmente, este documento se creó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja un conflicto entre la versión en inglés y la versión en otro idioma, prevalecerá la versión en inglés. Se reconoce y admite que, en la versión en inglés, expresa la intención de las partes con más claridad. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento debe incluir una versión en inglés.	Este documento se preparó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja algún conflicto entre la versión en inglés y la del idioma extranjero, prevalecerá la versión en inglés, dado que se reconoce y admite que la versión en inglés expresa más claramente la intención de las partes. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento deberá incluir una versión en inglés.
Este documento foi preparado e feito em língua inglesa. Se este documento for traduzido para outro idioma e surgirem conflitos entre a versão em inglês e a versão no outro idioma, a versão em inglês prevalecerá, sendo reconhecido e atestado que a versão em língua inglesa expressa mais claramente a intenção das partes. Qualquer comunicação ou aviso relacionado a este documento deve conter a versão em inglês.	本文档以英文撰写。如果本文档的其他语言版本与英文版本存在冲突，则以英文版本为准。各方一致认可和同意英文版本最清楚地表达了各自的意图。任何与本文档相关的声明或沟通，都应包括英文版本。	本文件的原稿是以英文撰寫。如果本文件翻譯為其他語言，而英文版和非英文版之間產生衝突，應以英文版為準，並且各方一致認同並確認英文版最能夠清楚地表達各方的意圖。凡是所有與本文件有關之公告或通訊，都必須包含英文的版本。	本書は英語で作成され発行されています。本書を他の言語に翻訳し、英語版と英語以外の版に矛盾が生じた場合は、関係者の意図を最も明確に表すものが英語版であることを認識および承諾し、英語版が優先するものとします。さらに、本書に関連して与えられる告知や通知は、すべて英語版を含むものとします。	본 문서는 영어로 준비되어 작성된 것입니다. 본 문서를 다른 언어로 번역했는데 영문본과 번역본 사이에 상충하는 부분이 발생하는 경우에는 영문본이 우선하며, 영문본이 양쪽 당사자의 의도를 가장 명확하게 표현하고 있음을 인식하고 확인합니다. 본 문서와 관련한 모든 고지 또는 전달 사항에는 영문본이 동봉되어야 합니다.	Данный документ был подготовлен и выполнен на английском языке. При переводе данного документа на другой язык, в случае возникновения противоречий между английской версией и версией на другом языке, английская версия имеет преимущественную силу. Данным признается, что версия документа на английском языке наиболее четко выражает намерения сторон. Любые уведомления или письма, направляемые в связи с данным документом, должны включать в себя версию на английском языке.	تحررت هذه الوثيقة وكتبت باللغة الإنجليزية. تسري النسخة الإنجليزية للوثيقة ويعترف بها وتقر بأنها النسخة التي تعبر صراحة عن مقصد أطراف العقد في حال ترجمتها لأي لغة أخرى ونشب بذلك نزاعًا بين النسخة المترجمة والنسخة الإنجليزية. ترفق نسخة باللغة الإنجليزية لأي إخطارات أو اتصالات مرسلة تتعلق بهذه الوثيقة.

Preliminary Draft for Review, Not for Release, Not for Print

Preliminary Draft for Review, Not for Release, Not for Print

© 2021 Honeywell International Inc. All rights reserved.